

ZAŁĄCZNIK NR 5. WZÓR UMOWY

(Numer sprawy: DPP.2610.18.2021)

Umowa nr

zawarta w dniu w Rzeszowie pomiędzy:

Rzeszowską Agencją Rozwoju Regionalnego S.A. w Rzeszowie, ul. Szopena 51, 35 – 959 Rzeszów, wpisaną przez Sąd Rejonowy w Rzeszowie XII Wydział Gospodarczy pod nr KRS 0000008207, NIP 813-00-10-538, REGON: 690260330, kapitał zakładowy 27.581.000 PLN opłacony w całości,

reprezentowaną przez:

.....
.....

zwaną w treści umowy „Zamawiającym”

a

.....
.....

reprezentowaną przez:

.....
.....

zwaną w treści umowy „Wykonawcą”

na podstawie dokonanego przez Zamawiającego wyboru Wykonawcy w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego w trybie zgodnym z „Regulaminem udzielania zamówień publicznych o wartości poniżej 130 tyś. zł w Rzeszowskiej Agencji Rozwoju Regionalnego S.A.” (otwarte zapytanie ofertowe przez platformę zakupową <https://platformazakupowa.pl/> - Numer sprawy: DPP.2610.18.2021) dla przedmiotu zamówienia została zawarta umowa następującej treści:

OŚWIADCZENIA STRON

§ 1

Strony oraz osoby je reprezentujące przy zawarciu niniejszej umowy potwierdzają, że oświadczenia złożone zostały przez osoby i organy prawidłowo umocowane do skutecznego zawarcia niniejszej umowy.

PRZEDMIOT UMOWY

§ 2

1. Przedmiotem umowy jest usługa opracowania w języku polskim w wersji elektronicznej dokumentów:

- przewodnika zrównoważonej produkcji filmowej i telewizyjnej
- autorskiego programu i materiałów warsztatów ekologicznych

dla przedstawicieli branży filmowej i telewizyjnej z Polski i Słowacji w ramach projektu „GreenFilmTourism” objętego działaniami Programu Współpracy Transgranicznej Interreg V-A Polska-Słowacja 2014-2020.

2. Przedmiot umowy jest zgodny z Załącznikiem nr 1. *Opis i zakres przedmiotu zamówienia do zapytania ofertowego - numer sprawy: DPP.2610.18.2021.*
3. Realizacja usługi będzie odbywać się w ramach projektu „GreenFilmTourism”. Projekt jest realizowany w ramach Programu Współpracy Transgranicznej INTERREG V-A Polska – Słowacja 2014-2020 współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR).
4. **W ramach realizacji przedmiotu umowy w zakresie związanym z opracowaniem przewodnika zrównoważonej produkcji filmowej i telewizyjnej dla przedstawicieli branży filmowej i telewizyjnej z Polski i Słowacji Wykonawca jest zobowiązany do:**
 - a) uwzględnienia w treści przewodnika co najmniej:
 - **krótkiego wprowadzenia do tematu** - w jakim celu powstał przewodnik, dlaczego ważne jest mierzenie i zmniejszenie m.in. śladu węglowego będącego rezultatem działania branży;
 - **ogólne zasady zrównoważonej produkcji filmowej i telewizyjnej** w tym m.in.:
 - planowanie wdrożenia działań zrównoważonych;
 - uświadamianie ekipy produkcyjnej i współpraca zespołu w tym obszarze tematycznym;
 - rolę zrównoważonego wykorzystania zasobów;
 - wagę współpracy z dostawcami produktów i usług ekologicznych / produktów wielokrotnego użycia, przyjaznych dla środowiska naturalnego;
 - zasadność monitoringu zrównoważonych działań podejmowanych zarówno podczas planowania, realizacji i post produkcji;
 - rolę pomocy / wyznaczenia osoby odpowiedzialnej za wdrażanie i monitorowanie stosowania zrównoważonych rozwiązań dla danej produkcji;
 - **zalecenia / wskazówki / dobre praktyki** obejmujące przykłady działań, których podjęcie pomoże zminimalizować i/lub zmniejszyć negatywne oddziaływanie produkcji na środowisko naturalne w podziale na tematy / zagadnienia – Wykonawca zobowiązany jest do uwzględnienia zaleceń dla co najmniej następujących zagadnień:
 - transport (zużycie paliwa na transport) członków zespołu oraz materiałów i sprzętu:
 - optymalny wybór strategicznych lokalizacji dla produkcji;
 - uwzględnienie odległości planów zdjęciowych od miejsca zamieszkania obsady i załogi;
 - ograniczenie liczby planów filmowych i odległości pomiędzy nimi;
 - lokalizację firm, z których taboru ciężarowego korzysta produkcja;
 - odległość miejsca zakwaterowania i wyżywienia ekipy produkcyjnej od planu zdjęciowego;
 - możliwość wykorzystania transportu zbiorowego, zrównoważonych środków transportu lub car poolingu;
 - energia i oświetlenie:
 - zmniejszenie zużycia energii;
 - wykorzystanie energooszczędnego sprzętu i wyposażenia;
 - wybór ekologicznych / odnawialnych źródeł energii;
 - wyłączanie nieużywanych urządzeń;
 - odpady:
 - minimalizacja liczby odpadów (rezygnacja z opakowań plastikowych, zmniejszenie zużycia papieru itd.);
 - najem lub kupno używanych elementów scenografii / konstrukcji planu zdjęciowego;
 - ponowne użycie / sprzedaż elementów scenografii / konstrukcji planu zdjęciowego;
 - prawidłowa segregacja odpadów;
 - zrównoważony catering:
 - korzystanie z usług lokalnych producentów żywności i rolników / firm cateringowych;
 - korzystanie z sezonowych produktów, żywności organicznej i produktów bio;

- wegetariański catering / dni bez mięsa;
 - ekologiczny transport cateringu;
 - korzystanie z wody z kranu lub przenośnych dystrybutorów wody;
 - używanie wielorazowych naczyń / butelek;
 - przemyślane zamówienia cateringu (ograniczenie odpadów);
 - wykorzystanie materiałów, surowców i produktów ekologicznych, przyjaznych dla środowiska i zdrowia człowieka (ekologiczne farby przy tworzeniu planu zdjęciowego, papier ekologiczny z odzysku itp.);
 - zrównoważone praktyki w czasie pandemii – jak łączyć zalecenia rządowe, bezpieczeństwo ekipy produkcyjnej i zrównoważone działania;
 - potrzeby komunikacji idei zrównoważonej produkcji filmowej i telewizyjnej oraz współpracy podmiotów działających w branży, instytucji wspierających je oraz decydentów;
 - sposoby realizacji produkcji filmowych na terenach chronionych np. na obszarach parków narodowych i rezerwatów przyrody (przestrzeganie przepisów, współpraca np. z władzami parku, zabezpieczenie środowiska naturalnego itp.);
 - zalecenia / wskazówki / dobre praktyki prezentowane w przewodniku powinny odnosić się do wszystkich faz produkcji tj. pre-produkcji, produkcji i postprodukcji, ze szczególnym naciskiem na fazę produkcji, przy uwzględnieniu różnego miejsca pracy członków ekipy tj. biuro, studio filmowe, studio montażowe (animacji), plan zdjęciowy w plenerze;
 - sposób ujęcia, podziału i prezentacji zaleceń i dobrych praktyk zostanie zaproponowany przez Wykonawcę w uzgodnieniu z Zamawiającym;
 - **dane liczbowe / fakty** dotyczące wpływu produkcji filmowej i telewizyjnej na środowisko naturalne;
 - **studia przypadków** prezentujące pozytywny wpływ na środowisko naturalne działań podjętych przez producentów filmowych i/lub telewizyjnych (minimum 2 przykłady z Polski i 2 przykłady ze Słowacji, Wykonawca może opisać także dodatkowe przykłady z innych krajów europejskich);
 - **literaturę źródłową / przypisy** (jeśli dotyczy);
- b) zapewnienia odpowiedniej objętości przewodnika, która powinna wynosić minimum 25 stron w formacie A4 lub proporcjonalnie więcej w przypadku mniejszego formatu, uwzględniając strony tytułowe;
- c) zapewnienia, aby przewodnik był dostosowany do celu jakiego służy tj. „podniesieniu poziomu świadomości i wiedzy, tworzeniu dobrych nawyków i zwiększaniu aktywności przedstawicieli branży filmowej i telewizyjnej w zakresie planowania i realizacji produkcji fabularnych, dokumentalnych, serialowych i telewizyjnych w sposób przyjazny dla środowiska naturalnego”, przy uwzględnieniu różnego poziomu wiedzy i świadomości tematu wśród przedstawicieli grupy docelowej;
- d) opracowania przewodnika w taki sposób, aby stanowił narzędzie przyjazne dla grupy docelowej, a zatem aby:
- zawierał jasne i czytelne wskazówki i zalecenia, odnosił się do faktów, danych liczbowych, przykładów, które pozwolą zrozumieć rangę problemu jakim jest znaczący ślad węglowy funkcjonowania sektora oraz pokazał zróżnicowane rozwiązania zmniejszające jego oddziaływanie na środowisko naturalne;
 - uwzględniał przygotowane przez Wykonawcę infografiki, schematy, zdjęcia prezentujące zalecenia / dobre praktyki, procesy decyzyjne w sposób zrozumiały i ciekawy dla ostatecznego odbiorcy;
 - uwzględniał wszystkie dodatkowe instrukcje, polecane linki i materiały źródłowe pozwalające na poszerzenie wiedzy w danym temacie (w formie przypisów i/lub literatury źródłowej);
 - był narzędziem adoptowalnym / możliwym do wykorzystania w pozostałych regionach Polski lub na poziomie centralnym w Polsce;
 - był spójny, stanowił dopełnienie / rozszerzenie publikacji „Green Guideline” opracowanej przez Slovak Film Commission poprzez uwzględnienie potencjału i możliwości obszarów przygranicznych Słowacji do zaadoptowania zrównoważonych rozwiązań (*publikacja „Green Guideline” jest dostępna bezpłatnie na stronie internetowej Slovak Film Commission w języku angielskim i języku słowackim*);
- e) przygotowania przewodnika w etapach i terminach wskazanych w § 3 umowy, dotyczącego terminu realizacji przedmiotu umowy;
- f) przeprowadzenia konsultacji środowiskowych (środowisko branżowe) przewodnika zrównoważonej produkcji filmowej i telewizyjnej w Polsce i na Słowacji, przy czym:

- konsultacje muszą obejmować minimum 4 spotkania grupowe (bezpośrednie lub on-line) z przedstawicielami sektora audiowizualnego z Polski i Słowacji (w tym minimum 2 spotkania z udziałem przedstawicieli podmiotów ze Słowacji);
- konsultacje środowiskowe prowadzone przez Wykonawcę mogą obejmować także zaprojektowane przez niego badania ankietowe, spotkania indywidualne lub inne działania zaakceptowane przez Zamawiającego, które pomogą w zapewnieniu wysokiego poziomu merytorycznego opracowywanego przewodnika;
- w konsultacje środowiskowe muszą być zaangażowani **co najmniej przedstawiciele komisji filmowych, sektora audiowizualnego, w tym m.in. producenci filmowi i telewizyjni, kierownicy liniowi, scenografowie, zespół techniczny pracujący przy produkcjach filmowych i telewizyjnych, przedstawiciele organizacji branżowych** (w tym także przedstawiciele podmiotów i specjaliści z województw objętych działaniami Programu Współpracy Transgranicznej Interreg V-A Polska-Słowacja 2014-2020, przy czym z uwagi na specyfikę działania branży filmowej i telewizyjnej w Polsce i na Słowacji, w tym główne ośrodki ich rozwoju, specjaliści biorący udział w konsultacjach mogą reprezentować inne regiony Polski i Słowacji, spoza obszaru programu – ważne jest bowiem, aby w konsultacjach środowiskowych uczestniczyły osoby z odpowiednim doświadczeniem zawodowym i niezbędną wiedzą, co przełoży się na poziom merytoryczny opracowanego przewodnika);

Zamawiający może żądać od Wykonawcy przedstawienia listy podmiotów i specjalistów, którzy wezmą udział w etapie konsultacji środowiskowych w celu zapewnienia zgodności składu podmiotów / specjalistów z wymogami opisanymi w tym podpunkcie. W przypadku jeżeli Wykonawca nie zapewni udziału w konsultacjach przedstawicieli odpowiednich podmiotów i specjalistów to Zamawiający będzie miał prawo wezwać Wykonawcę do rozszerzenia grupy podmiotów / specjalistów uczestniczących w konsultacjach środowiskowych, a Wykonawca będzie zobowiązany zastosować się do wytycznych Zamawiającego;

- Wykonawca jest zobowiązany do przedłożenia Zamawiającemu dokumentacji potwierdzającej przeprowadzenie konsultacji środowiskowych, obejmującej co najmniej:
 - listę obecności z każdego spotkania grupowego i indywidualnego (podpisaną przez uczestników – dotyczy spotkań tradycyjnych lub listę elektroniczną potwierdzającą udział w spotkaniu on-line), lista ta powinna zawierać co najmniej imię i nazwisko osoby, jej funkcję oraz nazwę podmiotu, który reprezentuje, a także datę i miejsce spotkania;
 - dokumentację zdjęciową z każdego spotkania (minimum 4 zdjęcia lub print screeny w przypadku spotkań on-line z każdego spotkania);
 - program każdego spotkania;
 - wzór ankiety i wyniki zebranych ankiet (jeśli dotyczy);
 - zbiorczy raport Wykonawcy podsumowujący wszystkie działania podjęte w ramach konsultacji środowiskowych, sporządzony w języku polskim, obejmujący:
 - termin i krótkie podsumowanie przebiegu każdego spotkania / opis dodatkowych działań;
 - rekomendacje środowiskowe / zalecenia dotyczące konsultowanej treści przewodnika;
 - wnioski Wykonawcy z etapu konsultacji środowiskowych, w tym proponowany przez Wykonawcę sposób i zakres uwzględnienia rekomendacji środowiskowych w treści przewodnika;
 - zbiorczą listę wszystkich uczestników konsultacji środowiskowych obejmującą imię, nazwisko, nazwę reprezentowanego podmiotu / instytucji, pełnioną funkcję, dane kontaktowe (telefon, e-mail);
 - dokumentacja potwierdzająca przeprowadzenie konsultacji środowiskowych musi zostać przedłożona Zamawiającemu w wersji elektronicznej (skany dokumentów, w tym skan podpisanego przez Wykonawcę raportu podsumowującego etap konsultacji środowiskowych) w formie zaszyfrowanej;

g) udziału w konsultacjach z partnerami i kluczowymi interesariuszami projektu „GreenFilmTourism“, w tym do:

- prezentacji założeń przewodnika podczas spotkania online z partnerami i interesariuszami projektu „GreenFilmTourism“ – termin spotkania zostanie uzgodniony wspólnie przez Wykonawcę i Zamawiającego zgodnie z zapisami § 3 umowy, przy czym Zamawiający zapewni platformę online, na której odbędzie się spotkanie jednodniowe (minimum 2 godziny zegarowe – maksymalnie 6 godzin zegarowych);
- konsultacji pisemnych dotyczących przewodnika – odpowiedzi na pytania i wątpliwości partnerów i interesariuszy projektu „GreenFilmTourism“ skierowane drogą mailową;

- na potrzeby konsultacji z partnerami projektu ze strony słowackiej Zamawiający przygotowuje robocze tłumaczenie przewodnika na język słowacki lub angielski (język roboczego tłumaczenia zostanie uzgodniony z Wykonawcą w trakcie realizacji przedmiotu umowy); konsultacje w trakcie spotkania online odbędą się w języku polskim lub angielskim – tłumaczenie ustne na język słowacki, w razie zaistnienia takiej potrzeby będzie leżało po stronie Zamawiającego;
 - h) przygotowania trzech wersji przewodnika zrównoważonej produkcji filmowej i telewizyjnej:
 - pierwszej bazowej wersji przewodnika, która zostanie skierowana do konsultacji środowiskowych;
 - zaktualizowanej wersji przewodnika po uwzględnieniu rekomendacji wynikających z konsultacji środowiskowych;
 - ostatecznej wersji przewodnika, po uwzględnieniu uwag i rekomendacji polskich i słowackich partnerów i interesariuszy projektu „GreenFilmTourism“.
 - i) przygotowania oprawy graficznej przewodnika zrównoważonej produkcji filmowej i telewizyjnej skierowanego do przedstawicieli branży filmowej i telewizyjnej z Polski i Słowacji, spójnej z identyfikacją wizualną projektu „GreenFilmTourism” oraz zasadami promocji Programu Współpracy Transgranicznej Interreg V-A Polska-Słowacja 2014-2020 (przykładowy program do pracy nad projektem graficznym Adobe InDesign), obejmującej:
 - infografiki, schematy, zdjęcia prezentujące zalecenia / dobre praktyki, procesy decyzyjne w sposób zrozumiały i ciekawy dla ostatecznego odbiorcy;
 - projekt graficzny okładki przedniej i tylnej oraz stron wewnętrznych przewodnika, przy czym Wykonawca będzie zobowiązany do przygotowania 2 propozycji projektu graficznego przewodnika, a następnie do wprowadzenia w wybranym przez Zamawiającego projekcie graficznym zmian proponowanych przez Zamawiającego (maksymalnie 2 tury zmian);
 - j) korekty językowej w języku polskim treści ostatecznej wersji przewodnika zrównoważonej produkcji filmowej i telewizyjnej.
5. **W ramach realizacji przedmiotu umowy w zakresie związanym z opracowaniem autorskiego programu i materiałów warsztatów ekologicznych dla przedstawicieli branży filmowej i telewizyjnej z Polski i Słowacji Wykonawca jest zobowiązany do:**
- a) przygotowania autorskiego programu i materiałów warsztatów ekologicznych w oparciu o opracowany przez siebie (Wykonawcę) przewodnik zrównoważonej produkcji filmowej i telewizyjnej, przy czym program i materiały warsztatowe powinny uwzględniać co najmniej:
 - ogólne zasady zrównoważonej produkcji filmowej i telewizyjnej;
 - wskazówki / dobre praktyki odnoszące się do następujących zagadnień:
 - transport (zużycie paliwa na transport) członków zespołu oraz materiałów i sprzętu;
 - energia i oświetlenie;
 - odpady;
 - zrównoważony catering;
 - wykorzystanie materiałów, surowców i produktów ekologicznych, przyjaznych dla środowiska i zdrowia człowieka (ekologiczne farby przy tworzeniu planu zdjęciowego, papier ekologiczny z odzysku itp.);
 - zrównoważone praktyki w czasie pandemii – jak łączyć zalecenia rządowe, bezpieczeństwo ekipy produkcyjnej i zrównoważone działania;
 - potrzeby komunikacji idei zrównoważonej produkcji filmowej i telewizyjnej oraz współpracy podmiotów działających w branży, instytucji wspierających je oraz decydentów;
 - sposoby realizacji produkcji filmowych na terenach chronionych np. na obszarach parków narodowych i rezerwatów przyrody (przestrzeganie przepisów, współpraca np. z władzami parku, zabezpieczenie środowiska naturalnego itp.);
 - program i materiały warsztatowe powinny odnosić się do wszystkich faz produkcji tj. pre-produkcji, produkcji i postprodukcji, ze szczególnym naciskiem na fazę produkcji, przy uwzględnieniu różnego miejsca pracy członków ekipy tj. biuro, studio filmowe, studio montażowe (animacji), plan zdjęciowy w plenerze;
 - Wykonawca może przygotować jeden autorski program i materiały warsztatowe, bądź kilka programów i materiałów warsztatowych dostosowanych do poziomu wiedzy i zaawansowania uczestników i/lub fazy realizacji produkcji – Wykonawca jest zobowiązany uzyskać w tym zakresie uprzednią akceptację Zamawiającego, przy czym wszystkie związane z tym koszty

zostały ujęte w wynagrodzeniu przysługującym Wykonawcy wskazanym w § 5 ust. 1 niniejszej umowy;

- b) uwzględniania celu jakiego mają służyć program i materiały warsztatowe - na ich podstawie i z ich wykorzystaniem będą przeprowadzane warsztaty, w tym w ramach projektu „GreenFilmTourism” planowany jest 1 warsztat w Polsce dla instytucji filmowych oraz 5 warsztatów (w tym 3 w Polsce i 2 na Słowacji) dla przedstawicieli sektora produkcji filmowej i telewizyjnej oraz ich łańcucha dostaw; wskazane warsztaty organizowane w ramach projektu „GreenFilmTourism” będą przeprowadzane / zlecane do realizacji przez partnerów projektu, przy czym przeprowadzenie wspomnianych warsztatów nie stanowi przedmiotu niniejszej umowy;
- c) dostosowania programu i materiałów do grupy docelowej tj. instytucji filmowych, przedstawicieli sektora produkcji filmowej i telewizyjnej oraz łańcucha dostaw dla sektora produkcji filmowej i telewizyjnej;
- d) zapewnienia, aby program i materiały warsztatowe służyły „podniesieniu poziomu świadomości i wiedzy, tworzeniu dobrych nawyków i zwiększaniu aktywności przedstawicieli branży filmowej i telewizyjnej w zakresie planowania i realizacji produkcji fabularnych, dokumentalnych, serialowych i telewizyjnych w sposób przyjazny dla środowiska naturalnego” przy uwzględnieniu różnego poziomu wiedzy i świadomości tematu wśród przedstawicieli grupy docelowej;
- e) opracowania materiałów warsztatowych w taki sposób, aby stanowiły narzędzie przyjazne dla grupy docelowej, a zatem aby:
 - zawierały jasne i czytelne wskazówki i zalecenia, odnosiły się do faktów, danych liczbowych, przykładów, które pozwolą zrozumieć rangę problemu jakim jest znaczący ślad węglowy funkcjonowania sektora oraz pokazały zróżnicowane rozwiązania zmniejszające jego oddziaływanie na środowisko naturalne;
 - uwzględniały przygotowane przez Wykonawcę infografiki, schematy, zdjęcia prezentujące zalecenia / dobre praktyki, procesy decyzyjne w sposób zrozumiały i ciekawy dla ostatecznego odbiorcy;
 - uwzględniały wszystkie niezbędne instrukcje, polecane linki i materiały źródłowe pozwalające na poszerzenie wiedzy w danym temacie (w formie przypisów i/lub literatury źródłowej – jeśli dotyczy);
 - był narzędziem adoptowalnym / możliwym do wykorzystania w pozostałych regionach Polski lub na poziomie centralnym w Polsce oraz na Słowacji;
- f) zapewnienia odpowiedniej objętości materiałów warsztatowych, która powinna wynosić minimum 15 stron w formacie A4 lub proporcjonalnie więcej w przypadku mniejszego formatu, uwzględniając strony tytułowe;
- g) przygotowania programu i materiałów warsztatowych w etapach i terminach wskazanych w § 3 umowy, dotyczącym terminu realizacji przedmiotu umowy;
- h) udziału w konsultacjach z partnerami i kluczowymi interesariuszami projektu „GreenFilmTourism”, w tym do:
 - prezentacji programu i materiałów warsztatowych podczas spotkania online z partnerami i interesariuszami projektu „GreenFilmTourism” – termin spotkania zostanie uzgodniony wspólnie przez Wykonawcę i Zamawiającego zgodnie z zapisami § 3 umowy, przy czym Zamawiający zapewni platformę online, na której odbędzie się spotkanie jednodniowe (minimum 2 godziny zegarowe – maksymalnie 6 godzin zegarowych – może to być to samo spotkanie, na którym będzie prezentowany przewodnik);
 - konsultacji pisemnych dotyczących programu i materiałów warsztatowych – odpowiedzi na pytania i wątpliwości partnerów i interesariuszy projektu „GreenFilmTourism” skierowane drogą mailową;
 - na potrzeby konsultacji z partnerami projektu ze strony słowackiej Zamawiający przygotuje robocze tłumaczenie programu i materiałów warsztatowych na język słowacki lub angielski (język roboczego tłumaczenia zostanie uzgodniony z Wykonawcą w trakcie realizacji przedmiotu umowy); konsultacje w trakcie spotkania online odbędą się w języku polskim lub angielskim – tłumaczenie ustne na język słowacki, w razie zaistnienia takiej potrzeby, będzie leżało po stronie Zamawiającego;
- i) przygotowania dwóch wersji programu i materiałów warsztatowych zrównoważonej produkcji filmowej i telewizyjnej:
 - pierwszej bazowej wersji programu i materiałów warsztatowych;
 - ostatecznej wersji programu i materiałów warsztatowych, po uwzględnieniu uwag i rekomendacji polskich i słowackich partnerów i interesariuszy projektu „GreenFilmTourism”;
- j) przygotowania oprawy graficznej autorskiego programu i materiałów warsztatowych skierowanych do przedstawicieli branży filmowej i telewizyjnej z Polski i Słowacji, spójnej z identyfikacją wizualną projektu „GreenFilmTourism” oraz zasadami promocji Programu Współpracy Transgranicznej Interreg V-A Polska-Słowacja 2014-2020 (przykładowy program do pracy nad projektem graficznym Adobe InDesign), obejmującej:

- infografiki, schematy, zdjęcia prezentujące zalecenia / dobre praktyki, procesy decyzyjne w sposób zrozumiały i ciekawy dla ostatecznego odbiorcy;
 - projekt graficzny okładki przedniej i tylnej oraz stron wewnętrznych programu i materiałów warsztatowych, przy czym Wykonawca będzie zobowiązany do przygotowania 2 propozycji projektu graficznego programu i materiałów warsztatowych, a następnie do wprowadzenia w wybranym przez Zamawiającego projekcie graficznym zmian proponowanych przez Zamawiającego (maksymalnie 2 tury zmian);
- k) korekty językowej w języku polskim treści ostatecznej wersji autorskiego programu i materiałów warsztatowych;
- l) zarówno program, jak i materiały warsztatowe dla przedstawicieli branży filmowej i telewizyjnej muszą być autorskim opracowaniem Wykonawcy, opartym na konsultacjach środowiskowych w Polsce i na Słowacji przeprowadzonych przez Wykonawcę w ramach realizacji niniejszego przedmiotu umowy.
6. Wykonawca jest zobowiązany do stosowania na potrzeby realizacji przedmiotu umowy przesłanych przez Zamawiającego wzorów dokumentów i wytycznych, w tym:
- a) wzoru dokumentu Word (czysty formularz z wymaganymi logotypami projektu i programu), niezbędny Wykonawcy przy przygotowywaniu dokumentacji pośredniej tj. raportów, programów i list obecności z konsultacji środowiskowych lub ankiet (jeśli w ramach realizacji umowy Wykonawca zdecyduje się na przeprowadzenie badań);
 - b) identyfikacji wizualnej projektu „GreenFilmTourism”, w tym logo projektu, logo programu i wytycznych dotyczących kolorów stosowanych w projekcie, niezbędne Wykonawcy przy przygotowywaniu projektu graficznego przewodnika, programu i materiałów warsztatowych w ramach umowy;
 - c) wytycznych dotyczących promocji projektów w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Interreg V-A Polska-Słowacja 2014-2020, zawierających dodatkowe wytyczne dotyczące identyfikacji wizualnej wszystkich materiałów i dokumentów opracowywanych w ramach projektu.
- Wskazane pliki, dokumenty i informacje zostaną przekazane Wykonawcy w terminie do 1 dnia roboczego od daty podpisania umowy.
7. Wykonawca prześle Zamawiającemu ostateczną wersję przewodnika, programu i materiałów warsztatowych w polskiej wersji językowej w formie elektronicznej (pliki przesłane drogą mailową lub udostępnione do pobrania przez Zamawiającego np. na chmurze) w formie plików PDF oraz plików graficznych otwartych do przyszłej edycji; w ten sam sposób Wykonawca prześle Zamawiającemu także wcześniejsze, robocze wersje wskazanych dokumentów.
8. Wykonawca jest zobowiązany do zaangażowania przy realizacji przedmiotu umowy ekspertów zajmujących się:
- a) produkcją filmową i telewizyjną, w tym przedstawicieli branży audiowizualnej i organizacji branżowych, którzy mają już doświadczenie przy wdrażaniu zrównoważonych praktyk podczas realizowanych przez siebie produkcji lub przy wsparciu realizacji takich produkcji jako np. komisja filmowa/fundusz filmowy;
 - b) ochroną środowiska naturalnego i edukacją w zakresie ochrony środowiska naturalnego;
 - c) zrównoważoną produkcją filmową i powiązanymi procesami biznesowymi;
 - d) metodyką przygotowania dokumentów edukacyjnych;
- posiadających już doświadczenie zawodowe we wskazanych obszarach tematycznych (przy czym każdy ekspert w minimum jednym obszarze).
- UWAGA: Eksperci zaangażowani przez Wykonawcę do realizacji przedmiotu umowy nie mogą pokrywać się z osobami uczestniczącymi w konsultacjach środowiskowych, do których przeprowadzenia jest zobowiązany Wykonawca.**
9. Wykonawca jest zobowiązany do opracowania przewodnika zrównoważonej produkcji filmowej i telewizyjnej oraz autorskiego programu i materiałów warsztatów ekologicznych z należytą starannością, co oznacza, że treść tych opracowań musi być zgodna ze stanem rzeczy i sposobem funkcjonowania branży audiowizualnej, uwzględniać obowiązujące w Polsce i na Słowacji przepisy i regulacje prawne w zakresie ochrony środowiska oraz być poprawna pod kątem językowym, stylistycznym, ortograficznym i gramatycznym – Wykonawca odpowiada za jakość merytoryczną oraz projekt (oprawę) graficzną opracowanego przewodnika zrównoważonej produkcji filmowej i telewizyjnej oraz autorskiego programu i materiałów warsztatów ekologicznych.
10. Wykonawca jest zobowiązany do zachowania jednolitości i spójności zastosowanego słownictwa, specjalistycznej terminologii we wszystkich opracowaniach będących przedmiotem umowy, a także do zapewnienia poprawności wyrażań, zwrotów lub nazw instytucji, terminów i określeń stosowanych w publikacjach lub normach i dokumentach prawnych właściwych dla Polski i Słowacji lub innych krajów, do których będą odnosić się przewodnik, program i materiały warsztatowe np. prezentowane w nich dobre praktyki.

11. Wykonawca jest zobowiązany do konsultacji z Zamawiającym treści przewodnika oraz programu i materiałów warsztatów ekologicznych, a także ich układu i sposobu prezentacji graficznej. W tym celu Wykonawca jest zobowiązany do udostępniania Zamawiającemu aktualnej wersji tych opracowań w terminach wskazanych w § 3 umowy oraz każdorazowo na pisemny wniosek Zamawiającego przesłany do Wykonawcy drogą mailową. W tym celu Strony umowy zgodnie postanawiają, że osobami koordynującymi czynności związane z wykonywaniem umowy są:
- ze strony Zamawiającego:, tel., E-mail:
 - ze strony Wykonawcy:, tel., E-mail:
12. Przekazanie ostatecznej wersji opracowanego przewodnika, autorskiego programu i materiałów warsztatowych zostanie potwierdzone *protokołami zdawczo-odbiorczymi (odrębnym dla przewodnika i dla programu wraz z materiałami warsztatowymi)*, podpisanymi przez Wykonawcę i Zamawiającego. Protokoły te będą stanowiły potwierdzenie należycie wykonanej przez Wykonawcę umowy.
13. Opracowane przez Wykonawcę w ramach przedmiotu umowy dokumenty tj. przewodnik, autorski program i materiały warsztatowe będą:
- e) dystrybuowane mailowo, drukowane, rozpowszechniane na różnych wydarzeniach branżowych, przesyłane pocztą, zamieszczane na stronie internetowej projektu "GreenFilmTourism", stronie internetowej Zamawiającego, stronach internetowych partnerów projektu „GreenFilmTourism” oraz stronach internetowych/platformach współpracujących z Zamawiającym interesariuszy ze strony Polski i Słowacji;
 - f) promowane m.in. poprzez zamieszczenie linku i informacji w Newsletterze i na profilach w mediach społecznościowych projektu „GreenFilmTourism”, jego partnerów oraz regionalnych i krajowych interesariuszy, którzy będą chcieli promować i wdrażać ideę zrównoważonej produkcji filmowej i telewizyjnej;
 - g) wyświetlane, promowane i udostępniane podczas wydarzeń branżowych w Polsce i zagranicą w formie online i na żywo;
 - h) wykorzystywane podczas warsztatów prowadzonych przez partnerów projektu „GreenFilmTourism”, a w przypadku gdy Zamawiający przekaze prawa autorskie / udzieli licencji innym podmiotom także przez te podmioty.
- Wspomniane formy udostępniania i upowszechniania opracowanych dokumentów i zawartych w nich informacji będą miały charakter bezpłatny.
14. W przypadku wprowadzenia istotnych zmian w prawodawstwie, nowych rozwiązań dotyczących zrównoważonej produkcji filmowej i telewizyjnej Zamawiający i/lub podmioty, którym przekaze prawa autorskie / udzieli licencji będzie miał prawo / będą mieli prawo do aktualizacji dokumentów opracowanych przez Wykonawcę w ramach przedmiotu umowy tj. wprowadzania zmian w treści i/lub w projekcie graficznym (oprawie graficznej).
15. Zdjęcia, które zostaną ujęte przez Wykonawcę w przewodniku i materiałach warsztatowych muszą stanowić przedmiot jego wyłącznych praw autorskich, w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tj. Dz.U.2021.1062 ze zm.) lub być wykorzystane na podstawie udzielonych Wykonawcy Licencji. Jednocześnie Wykonawca będzie zobowiązany do uzyskania zgody wszystkich osób widocznych na wskazanych zdjęciach oraz osób widocznych na zdjęciach i print screenach z konsultacji środowiskowych, na publikację ich wizerunku na wzorze oświadczenia przygotowanego i przekazanego Wykonawcy przez Zamawiającego oraz do bieżącego przekazywania Zamawiającemu (np. drogą elektroniczną w formie skanów) oświadczeń uzupełnionych i podpisanych przez wskazane wyżej osoby.
16. W związku z przetwarzaniem przez Wykonawcę w imieniu Administratora i na jego polecenie danych osobowych osób biorących udział w realizacji przedmiotu umowy Wykonawca jest zobowiązany do zawarcia z Zamawiającym odrębnej umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych, która stanowi załącznik nr 1 do niniejszej umowy.
17. Wykonawca zobowiązany jest do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji uzyskanych w trakcie wykonywania przedmiotu umowy oraz do wykorzystywania ich wyłącznie dla celów związanych z realizacją umowy.

TERMIN REALIZACJI UMOWY

§ 3

1. **Wykonawca zobowiązuje się wykonywać przedmiot umowy (wliczając w to przesłanie / przekazanie Zamawiającemu w formie elektronicznej ostatecznej wersji przewodnika zrównoważonej produkcji filmowej i telewizyjnej oraz autorskiego programu i materiałów warsztatów ekologicznych) nie później niż do dnia 25 marca 2022 r. przy zachowaniu następujących terminów szczegółowych:**

	Etap realizacji	Wymagany termin
Opracowanie przewodnika zrównoważonej produkcji filmowej i telewizyjnej	Opracowanie i przesłanie / przekazanie Zamawiającemu pierwszej wersji przewodnika zrównoważonej produkcji filmowej i telewizyjnej (wersja elektroniczna).	do 28 grudnia 2021 r.
	Konsultacje środowiskowe przewodnika zrównoważonej produkcji filmowej i telewizyjnej.	do 28 stycznia 2022 r.
	Aktualizacja przewodnika w oparciu o rekomendacje uzyskane w trakcie konsultacji środowiskowych oraz przesłanie / przekazanie Zamawiającemu zaktualizowanej wersji dokumentu w wersji elektronicznej – zaktualizowana wersja przewodnika powinna zawierać oprawę / projekt graficzny przygotowany przez Wykonawcę.	do 18 lutego 2022 r.
	Konsultacja przewodnika zrównoważonej produkcji filmowej i telewizyjnej z partnerami i kluczowymi interesariuszami projektu „GreenFilmTourism” obejmująca: <ul style="list-style-type: none"> ▪ prezentację założeń przewodnika przez Wykonawcę podczas spotkania online z partnerami i interesariuszami projektu „GreenFilmTourism”; ▪ konsultacje pisemne dokumentu – odpowiedź na pytania i wątpliwości partnerów i interesariuszy projektu „GreenFilmTourism” skierowane drogą mailową. 	do 4 marca 2022 r.
	Przygotowanie i przesłanie / przekazanie Zamawiającemu ostatecznej wersji przewodnika zrównoważonej produkcji filmowej i telewizyjnej, po uwzględnieniu uwag i rekomendacji polskich i słowackich partnerów i interesariuszy projektu „GreenFilmTourism” (ostateczna treść i oprawa graficzna).	14 dni kalendarzowych od daty otrzymania drogą mailową ostatecznych rekomendacji / uwag Zamawiającego (do 25 marca 2022 r.)
Opracowanie autorskiego programu i materiałów warsztatów ekologicznych	Opracowanie i przesłanie / przekazanie Zamawiającemu pierwszej wersji autorskiego programu i materiałów warsztatów ekologicznych (wersja elektroniczna).	do 18 lutego 2022 r.
	Konsultacja autorskiego programu i materiałów warsztatów ekologicznych z partnerami i kluczowymi interesariuszami projektu „GreenFilmTourism” obejmująca: <ul style="list-style-type: none"> ▪ prezentację założeń programu i materiałów warsztatów przez Wykonawcę podczas spotkania online z partnerami i interesariuszami projektu „GreenFilmTourism”; ▪ konsultacje pisemne obu dokumentów – odpowiedź na pytania i wątpliwości partnerów i interesariuszy projektu „GreenFilmTourism” skierowane drogą mailową. 	do 4 marca 2022 r.
	Przygotowanie i przesłanie / przekazanie Zamawiającemu ostatecznej wersji autorskiego programu i materiałów warsztatów ekologicznych, po uwzględnieniu uwag i rekomendacji polskich i słowackich partnerów i interesariuszy projektu „GreenFilmTourism” (ostateczna treść i oprawa graficzna).	14 dni kalendarzowych od daty otrzymania drogą mailową ostatecznych rekomendacji / uwag Zamawiającego (do 25 marca 2022 r.)

2. Wskazane terminy realizacji poszczególnych etapów przedmiotu umowy oznaczają, że Wykonawca może ukończyć dany/e etap/y wcześniej niż wskazał Zamawiający, lecz nie później niż wynika z założonych terminów, przy czym w uzasadnionym przypadku, na pisemny wniosek Wykonawcy, Zamawiający może wyrazić zgodę na przedłużenie terminu realizacji wskazanego/ych przez Wykonawcę etapu/etapów przedmiotu umowy, mając na uwadze, że **końcowy termin realizacji umowy tj. 25 marca 2022 r. nie może ulec zmianie** i Wykonawca jest zobowiązany do jego dotrzymania.

PRAWA AUTORSKIE I LICENCJE

§ 4

- Wykonawca zobowiązuje się do tego, aby przedmiot umowy stanowił przedmiot jego wyłącznych praw autorskich, w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tj. [Dz.U.2021.1062](#) ze zm.). Wyjątek stanowią zdjęcia, które Wykonawca wykorzysta w utworach w celu realizacji umowy, a które zostaną pozyskane przez Wykonawcę w ramach udzielonych mu licencji. Mając to na uwadze Wykonawca jest zobowiązany do udzielenia Zamawiającemu licencji na pozyskane przez Wykonawcę zdjęcia będące częścią składową utworów stanowiących przedmiot umowy.
- Wykonawca gwarantuje, że zrealizowany przez niego przedmiot umowy będzie wolny od jakichkolwiek praw osób trzecich, zaś prawo Wykonawcy do rozporządzania przedmiotem umowy nie będzie w jakikolwiek sposób ograniczone. W razie naruszenia powyższego zobowiązania Wykonawca będzie odpowiedzialny za wszelkie poniesione przez Zamawiającego szkody, przy czym wyjątek stanowią zdjęcia, które Wykonawca pozyska na cele realizacji przedmiotu umowy (utworów) w ramach udzielonych mu licencji, a zatem nie będzie miał możliwości przekazania Wykonawcy praw autorskich do wskazanych zdjęć.
- W ramach wynagrodzenia za realizację przedmiotu umowy, z chwilą wydania Zamawiającemu pełnej dokumentacji stanowiącej przedmiot umowy (utworów) Wykonawca przenosi na Zamawiającego prawo własności do wszystkich

egzemplarzy przedmiotu umowy oraz całość autorskich praw majątkowych i praw pokrewnych (zależnych) do utworów (w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tj. [Dz.U.2021.1062](#) ze zm.) powstałych w wyniku wykonywania niniejszej umowy wraz z wyłącznym prawem zezwalania na wykonywanie zależnego prawa autorskiego oraz udziela Zamawiającemu stosownych licencji przy uwzględnieniu zapisu § 4 ust. 1 i 2 w zakresie dotyczącym zdjęć.

4. Przeniesienie praw autorskich i praw pokrewnych (zależnych), o których mowa w § 4 ust. 3, przy jednoczesnym uwzględnieniu zapisów § 4 ust. 1 i 2 w zakresie dotyczącym zdjęć, nie jest ograniczone czasowo ani terytorialnie i nastąpi na następujących polach eksploatacji:
 - a) używania przedmiotu umowy do realizacji celów określonych w punkcie § 2 ust. 13 umowy, a w trakcie i po zakończeniu realizacji projektu „GreenFilmTourism” do bezpłatnego promowania i edukowania przedstawicieli branży filmowej i telewizyjnej w zakresie stosowania zrównoważonych rozwiązań;
 - b) utrwalania i zwielokrotniania jakąkolwiek techniką i na jakimkolwiek nośniku, w tym nośniku elektronicznym, niezależnie od standardu systemu i formatu oraz dowolnego korzystania i rozporządzania kopiami;
 - c) wprowadzania do pamięci komputera oraz do sieci komputerowej i/lub multimedialnej, w tym do Internetu;
 - d) rozpowszechniania w formie druku, zapisu cyfrowego, przekazu multimedialnego;
 - e) nieodpłatnego udostępniania bez zgody Wykonawcy osobom trzecim na wszystkich polach eksploatacji określonych w niniejszej umowie;
 - f) edycji w szczególności w celu doprowadzenia dokumentacji do stanu zgodnego z warunkami projektu „GreenFilmTourism” z obowiązującymi przepisami prawa oraz nowymi rozwiązaniami, w tym ekoinnowacjami, które mogą być wykorzystane do zrównoważonej produkcji filmowej i telewizyjnej;
 - g) wykorzystania w całości lub części utworów oraz dokonywania zmian utworów wchodzących w skład przedmiotu umowy;
 - h) obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których utwór utrwalono - wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy;
 - i) publicznego wyświetlenia (np. publiczna prezentacja dokumentów podczas wydarzeń branżowych),
 - j) publicznego udostępniania utworów stanowiących przedmiot umowy w taki sposób, aby każdy mógł mieć do nich dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym - udostępnianie wszelkiego rodzaju treści objętej ochroną prawa autorskiego w Internecie i innych mediach cyfrowych;
 - k) rozporządzania w jakikolwiek inny sposób nieodpłatny w trakcie okresu realizacji projektu i po jego zakończeniu.
5. W przypadku wystąpienia przeciwko Zamawiającemu przez osobę trzecią z roszczeniami wynikającymi z naruszenia jej praw, Wykonawca jest zobowiązany do ich zaspokojenia i zwolnienia Zamawiającego od obowiązku świadczeń z tego tytułu.
6. W przypadku dochodzenia na drodze sądowej przez osoby trzecie roszczeń wynikających z powyższych tytułów przeciwko Zamawiającemu, Wykonawca jest zobowiązany do przystąpienia w procesie do Zamawiającego i podjęcia wszelkich czynności w celu jego zwolnienia z udziału w sprawie.
7. Wykonawca zobowiązuje się do oświadczenia, że przekazana Zamawiającemu dokumentacja będąca przedmiotem umowy wolna jest od wad prawnych.
8. Zamawiający wykorzysta utwory (przedmiot umowy) zgodnie z ich przeznaczeniem.
9. Wykonawca zobowiązuje się do przeniesienia na Zamawiającego prawa do udzielania zgody na wykonywanie autorskich praw zależnych do utworów, wchodzących w skład przedmiotu umowy, w celu o którym mowa w umowie, przy uwzględnieniu zapisów § 4 ust. 1 i 2 w zakresie dotyczącym zdjęć.
10. Z chwilą przejścia poszczególnych utworów wchodzących w skład przedmiotu umowy Zamawiający nabywa własność wszystkich egzemplarzy, na których utwory utrwalono.
11. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za ewentualne naruszenia praw majątkowych i osobistych osób trzecich w razie dokonania bez wymaganej zgody uprawnionego (Zamawiającego) zmian w otrzymanych materiałach.
12. Wykonawca zapewnia, że zarówno on jaki i twórcy przedmiotu umowy nie będą wykonywali przysługujących im autorskich praw osobistych, z wyjątkiem prawa do autorstwa, do oznaczania ich swoim nazwiskiem oraz do promocji utworów w sposób i w zakresie uzgodnionym z Wykonawcą. Wykonawca zapewnia, że osoby które opracują przedmiot umowy, a którym przysługują do nich osobiste prawa autorskie, nie będą podnosić w stosunku do Zamawiającego żadnych roszczeń w przypadku dokonywania jakichkolwiek zmian, adaptacji, przeróbek dokumentacji, zmian oraz wykonywania praw zależnych do nich.

13. Celem uniknięcia wszelkich wątpliwości Wykonawca oświadcza, że Zamawiający z chwilą przekazania mu autorskich praw majątkowych i praw zależnych oraz udzielenia stosownych licencji na zdjęcia upoważniony jest do przeniesienia autorskich praw majątkowych lub udzielania licencji, na dowolne podmioty trzecie wedle swego uznania.

WYNAGRODZENIE

§ 5

1. **Z tytułu realizacji przedmiotu umowy Wykonawca otrzyma wynagrodzenie w wysokości zł brutto** (słownie: złotych brutto, .../100), na które składa się:
- wynagrodzenie za opracowanie w języku polskim w wersji elektronicznej przewodnika zrównoważonej produkcji filmowej i telewizyjnej w kwocie zł brutto (słownie: złotych brutto, .../100) oraz;
 - wynagrodzenie za opracowanie w języku polskim w wersji elektronicznej autorskiego programu i materiałów warsztatów ekologicznych w kwocie zł brutto (słownie: złotych brutto, .../100).
2. Cena brutto za realizację usługi wskazana w § 5 ust. 1 umowy nie podlega zmianom przez cały okres obowiązywania umowy.
3. Cena brutto za realizację przedmiotu umowy obejmuje przekazanie przez Wykonawcę prawa własności do wszystkich egzemplarzy przedmiotu umowy oraz całość autorskich praw majątkowych i praw pokrewnych (zależnych) do utworów powstałych w wyniku wykonywania niniejszej umowy wraz z wyłącznym prawem zezwalania na wykonywanie zależnego prawa autorskiego oraz udzielenie Zamawiającemu stosownych licencji w zakresie dotyczącym zdjęć wykorzystanych w celu realizacji przedmiotu umowy, zgodnie z zapisami § 4 ust. 1 i 2.
4. Rozliczenie z Wykonawcą odbędzie się po zakończeniu realizacji przedmiotu umowy, w oparciu o prawidłowo wystawioną/y przez Wykonawcę fakturę/rachunek oraz podpisane przez obie strony protokoły zdawczo-odbiorcze potwierdzające odbiór przedmiotu umowy (odrębne protokoły dla przewodnika i dla programu wraz z materiałami warsztatowymi). Na fakturze/rachunku Wykonawca jest zobowiązany ująć w 2 odrębnych pozycjach:
- kwotę za opracowanie w języku polskim w wersji elektronicznej przewodnika zrównoważonej produkcji filmowej i telewizyjnej;
 - kwotę za opracowanie w języku polskim w wersji elektronicznej autorskiego programu i materiałów warsztatów ekologicznych.
5. Wykonawca zobowiązuje się do wystawienia faktury/rachunku, o którym mowa w § 5 ust. 4 umowy po zakończeniu realizacji przedmiotu umowy. Wystawiona/y faktura/rachunek musi uwzględniać co najmniej 14 dniowy termin płatności, licząc od daty dostarczenia do Zamawiającego prawidłowo wystawionego dokumentu księgowego.
6. Płatność w tytułu realizacji przedmiotu umowy zostanie dokonana przez Zamawiającego przelewem bankowym na rachunek bankowy wskazany na fakturze / rachunku wystawionym przez Wykonawcę.
7. Zamawiający nie przewiduje wypłaty zaliczek z tytułu realizacji przedmiotu umowy.

DANE OSOBOWE

§ 6

Strony umowy zobowiązują się do ochrony danych osobowych przetwarzanych w związku z realizacją niniejszej umowy zgodnie z przepisami Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 5/46/WE, ustawy o ochronie danych osobowych z dnia 10 maja 2018r. (DZ.U. 2019, poz.1781 z późn. zm.) oraz odrębnych umów.

ODPOWIEDZIALNOŚĆ WYKONAWCY

§ 7

1. Z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy oraz w przypadku odstąpienia od umowy z winy Wykonawcy, Zamawiający może żądać od Wykonawcy zapłaty kary umownej w wysokości 20% łącznej wartości przedmiotu umowy.

2. Zamawiającemu przysługuje prawo do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych określonych w Kodeksie cywilnym, gdy wartość kar umownych jest niższa niż wartość powstałej szkody. Dochodzenie roszczeń jest możliwe jedynie do wartości powstałej szkody.
3. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie kwoty kar umownych bezpośrednio przy zapłacie faktury / rachunku dotyczącej/ego realizacji niniejszej umowy.
4. Wykonawca jest zobowiązany do natychmiastowego, pisemnego powiadomienia Zamawiającego o wszelkich przeszkodach uniemożliwiających wykonanie przedmiotu umowy.
5. Wykonawca nie może powierzyć wykonania przedmiotu niniejszej umowy w całości lub części osobie trzeciej bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego.

ODSTĄPIENIE OD UMOWY

§ 8

1. Przyczynami odstąpienia od umowy, za które odpowiada Wykonawca są w szczególności stwierdzenie przez Zamawiającego braku należytej staranności w zakresie realizacji przedmiotu umowy i nie wywiązywanie się Wykonawcy z zapisów umowy, w szczególności niewykonanie i nienależyte wykonanie umowy oraz zwłoka w realizacji przedmiotu umowy przekraczająca okres 14 dni.
2. Odstąpienie od umowy winno nastąpić w formie pisemnej pod rygorem nieważności takiego oświadczenia i powinno zawierać uzasadnienie. Odstąpienie od umowy może nastąpić w terminie 21 dni od dnia zajścia zdarzenia uzasadniającego odstąpienie.

ROZWIĄZYWANIE SPORÓW

§ 9

Spory powstałe na tle stosowania niniejszej umowy będą w pierwszej kolejności rozstrzygane w drodze rokowań, a w przypadku nie dojścia do porozumienia - przez sąd powszechny właściwy dla siedziby Zamawiającego.

POSTANOWIENIA KOŃCOWE

§ 10

1. Do spraw nieuregulowanych w niniejszej umowie będą miały odpowiednie zastosowanie przepisy prawa, a w szczególności Kodeksu cywilnego.
2. Zamawiający oświadcza, że posiada status dużego przedsiębiorcy w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 8 marca 2013 r. o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych (t.j.: Dz.U.2021.424 z późn. zm.).
3. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają do swej ważności formy pisemnej.
4. Niniejsza umowa wchodzi w życie z dniem podpisania.
5. Niniejszą umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, jednym dla Wykonawcy i dwóch dla Zamawiającego.

Zamawiający:

Wykonawca:

ADWOKAT
Michał Sołtys

Załączniki do wzoru umowy:

- Załącznik nr 1 - Wzór umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych

Przygotowały: B. Kulinka, W. W. S.

-DPP

ZAŁĄCZNIK NR 1 DO UMOWY NR ... Z DNIA ...

WZÓR UMOWY POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

(Numer sprawy: DPP.2610.18.2021)

zawarta w Rzeszowie w dniur. pomiędzy:

Rzeszowską Agencją Rozwoju Regionalnego S. A., z siedzibą w Rzeszowie, adr.: ul. Szopena 51, 35-959 Rzeszów, wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS: 000008207, której akta rejestrowe przechowuje Sąd Rejonowy w Rzeszowie, Wydział XII Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, NIP: 813-00-10-538, REGON: 690260330, o kapitale zakładowym w wysokości 27.581.000,00 PLN i opłaconym w całości,

reprezentowaną przez:

.....
.....

zwaną dalej **Administratorem**,

a

....., Pesel:, zam. ul.,,
legitymującą/ym się dowodem osobistym: wydanym przez –
prowadzącą/ym działalność gospodarczą pod firmą: pod adr.: ul.
....., postępującym się NIP:, Regon:, zwaną/ym dalej **Podmiotem
Przetwarzającym**;

albo

..... sp. z o. o. z siedzibą w, adr. ul.,, wpisaną do Rejestru
Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS:, której akta rejestrowe
przechowuje Sąd Rejonowy w, Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, postępującą się
NIP:, o kapitale zakładowym w wysokości zł, reprezentowaną przez Zarząd w osobach:
..... – Prezes Zarządu, – Członek Zarządu, zwaną dalej
Podmiotem Przetwarzającym;

albo

..... S.A. z siedzibą w, adr. ul.,, wpisaną do Rejestru
Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS:, której akta rejestrowe
przechowuje Sąd Rejonowy w, Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, postępującą się
NIP:, o kapitale zakładowym w wysokości zł i kapitale wpłaconym w wysokości
..... zł, reprezentowaną przez Zarząd w osobach: – Prezes Zarządu,
..... – Członek Zarządu, zwaną dalej **Podmiotem Przetwarzającym**;

albo

..... S.K.A. z siedzibą w, adr. ul.,, wpisaną do Rejestru
Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS:, której akta rejestrowe
przechowuje Sąd Rejonowy w, Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, postępującej
się NIP:, o kapitale zakładowym w wysokości zł i kapitale wpłaconym w wysokości
..... zł, reprezentowaną przez Komplementariusza:, zwaną dalej **Podmiotem
Przetwarzającym**;

albo

..... sp.k. z siedzibą w, adr. ul.,, wpisaną do Rejestru
Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS:, której akta rejestrowe
przechowuje Sąd Rejonowy w, Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, postępującą się
NIP:, reprezentowaną przez Komplementariusza:, zwaną dalej **Podmiotem
Przetwarzającym**;

albo

...../..... sp.j. z siedzibą w, adr. ul.,, wpisaną do Rejestru
Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS:, której akta rejestrowe

przechowuje Sąd Rejonowy w, Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, postępującą się NIP:, reprezentowaną przez Wspólnika w osobie:, zwaną dalej **Podmiotem Przetwarzającym**;

albo

1., Pesel:, zam. ul., nr-tel., legitymująca/ym się dowodem osobistym: wydanym przez – prowadząca/ym działalność gospodarczą pod firmą: pod adr.: ul., nr-tel., postępującą się NIP:, Regon:,

2., Pesel:, zam. ul., nr-tel., legitymująca/ym się dowodem osobistym: wydanym przez – prowadząca/ym działalność gospodarczą pod firmą: pod adr.: ul., nr-tel., postępującą się NIP:, Regon:,

prowadzącymi wspólnie działalność gospodarczą w formie spółki cywilnej pod nazwą: z siedzibą w pod adr.: ul., nr-tel., postępującej się NIP:, Regon:, którą reprezentuje Wspólnik w osobie:, zwaną dalej **Podmiotem Przetwarzającym**;

łącznie zwanych dalej Stronami.

Mając na uwadze, że Strony zawarły w dniu Umowę nr której przedmiotem jest opracowanie w języku polskim w wersji elektronicznej dokumentów przewodnika zrównoważonej produkcji filmowej i telewizyjnej oraz autorskiego programu i materiałów warsztatów ekologicznych, w tym przeprowadzenia konsultacji środowiskowych (zwaną dalej: Umową Podstawową), w związku z wykonywaniem, której niezbędne jest przetwarzanie danych osobowych imieniem Administratora przez Podmiot Przetwarzający, który to Podmiot Przetwarzający gwarantuje wdrożenie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi przepisów prawa i chroniło prawa osób, których dane dotyczą – Strony postanowiły zawrzeć niniejszą umowę powierzenia przetwarzania danych (zwaną dalej: Umową) następującej treści:

§ 1.

Przedmiot umowy

1. W związku z zawarciem i wykonywaniem Umowy Podstawowej oraz zgodnie z postanowieniami Umowy, Administrator powierza Podmiotowi Przetwarzającemu – w trybie art.28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne Rozporządzenie o ochronie danych) Dz.U.UE.L.2016.119.1 (zwanego dalej: RODO) – dane osobowe, o których mowa w § 2 ust. 1 Umowy, do przetwarzania na zasadach i w celu określonym w Umowie.
2. Przez przetwarzanie danych rozumie się wszelkie operacje wykonywane na powierzonych do przetwarzania imieniem Administratora danych osobowych, takie jak zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie.

§ 2.

Zakres, cel i czas przetwarzania danych

1. Administrator powierza Podmiotowi Przetwarzającemu do przetwarzania w imieniu Administratora następujące dane osobowe:
 - a) **kategoria osób**: osoby biorące udział w konsultacjach środowiskowych dot. przewodnika zrównoważonej produkcji filmowej i telewizyjnej - **rodzaj danych osobowych**: imię, nazwisko, nazwa reprezentowanego podmiotu/instytucji, funkcja, wizerunek, dane kontaktowe (telefon, e-mail), podpis (w przypadku spotkań na żywo);
2. Powierzone przez Administratora dane osobowe, o których mowa w ust. 1 powyżej - będą przetwarzane przez Podmiot Przetwarzający wyłącznie w celu realizacji Umowy Podstawowej i w okresie jej trwania.

3. Powierzone przez Administratora dane osobowe, o których mowa w ust. 1 powyżej - zostaną przekazane Podmiotowi Przetwarzającemu w postaci papierowej i/lub elektronicznej.

§ 3.

Sposób wykonania umowy w zakresie przetwarzania danych osobowych

1. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z Umową, instrukcjami Administratora, Umową Podstawową, ustawą o ochronie danych osobowych z dnia 10 maja 2018 r., Dz.U. z 2018 r., poz. 1000 (zwaną dalej: u. o. d. o.) oraz RODO i innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującymi, które chronią prawa osób, których dane dotyczą. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych mu przez Administratora danych osobowych i wykonywaniu Umowy.
2. Podmiot Przetwarzający oświadcza, że wdrożył odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, by przetwarzanie danych osobowych powierzonych mu przez Administratora spełniało wymogi przepisów prawa, w tym w szczególności RODO i chroniło prawa osób, których dane dotyczą oraz zobowiązuje się zapewnić stopień bezpieczeństwa powierzonych danych odpowiadający ryzyku, o którym mowa w art. 32 RODO. RARR S.A. może na każdym etapie realizacji Umowy Podstawowej, o którym mowa powyżej żądać od Podmiotu Przetwarzającego przedstawienia dowodów, że wdrożył on odpowiednie zabezpieczenia techniczne i organizacyjne, o których mowa powyżej.
3. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się do zabezpieczenia należytego przetwarzania powierzonych przez Administratora danych osobowych – co najmniej poprzez:
 - a) prowadzenie wymaganej przepisami dokumentacji w zakresie przetwarzania danych osobowych;
 - b) zabezpieczenie znajdujących się w jego posiadaniu urządzeń i systemów informatycznych służących do przetwarzania danych osobowych zapewniających odpowiedni poziom bezpieczeństwa w oparciu o prowadzoną analizę ryzyka i zagrożeń;
 - c) zapewnienie przeprowadzania regularnych testów i oceny wdrożonych środków ochrony danych,
 - d) zabezpieczenia korespondencji i wszelkich dokumentów przed dostępem osób nieupoważnionych do przetwarzania powierzonych danych osobowych, a w szczególności przed ich kradzieżą, uszkodzeniem lub zaginięciem;
 - e) wykonywania wobec osób, których dane dotyczą obowiązku informacyjnego określonego w art. 13 i 14 RODO;
 - f) w sytuacji, gdyby w toku realizacji niniejszej umowy doszło do zmian wymagań prawnych związanych z przetwarzaniem danych osobowych, w szczególności wymagań dotyczących zabezpieczenia danych osobowych, Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się do zapewnienia przetwarzania danych osobowych, w tym ich zabezpieczenia w sposób zgody z obowiązującymi przepisami.
4. Podmiot Przetwarzający przetwarza powierzone mu przez Administratora dane osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora - co dotyczy też przekazywania danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej w rozumieniu RODO - chyba że obowiązek taki nakłada na Podmiot Przetwarzający przepis prawa. Przez polecenie, o którym mowa w niniejszym ustępie należy rozumieć postanowienia Umowy Podstawowej, o której mowa w niniejszej Umowie.
5. Podmiot Przetwarzający oświadcza, że nie przekazuje powierzonych mu przez Administratora danych osobowych poza obszar EOG, tj. do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej, ani nie korzysta z usług dalszych przetwarzających (podwykonawców), którzy dokonywali by takiego przekazywania danych powierzonych Podmiotowi Przetwarzającemu przez Administratora.
6. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone przez Administratora dane osobowe oraz do prowadzenia ewidencji tych osób. Na żądanie Administratora - Podmiot Przetwarzający zobowiązany jest okazać aktualną ewidencję osób, które przetwarzają powierzone przez Administratora dane osobowe.
7. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się podjąć działania w celu zapewnienia, by każda osoba fizyczna działająca z jego upoważnienia, która ma dostęp do powierzonych przez Administratora danych osobowych, w szczególności osoby uprawnione do prowadzenia kontroli - przetwarzały je wyłącznie na polecenie Administratora, chyba że wymagają tego od niej przepisy prawa.
8. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się zapewnić zachowanie tajemnicy w zakresie przetwarzania i sposobów zabezpieczenia powierzonych przez Administratora danych osobowych, w tym zobowiązać do zachowania

tajemnicy osoby, które Podmiot Przetwarzający upoważnia do przetwarzania powierzonych przez Administratora danych osobowych.

9. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się zapewnić Administratorowi pomoc, poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, w wywiązywaniu się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III RODO.
10. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się, uwzględniając charakter przetwarzania oraz dostępne mu informacje, zapewnić Administratorowi pomoc w wywiązywaniu się z obowiązków określonych w art. 32-36 RODO.
11. Podmiot Przetwarzający zobowiązany jest do prowadzenia rejestru wszystkich kategorii przetwarzania danych osobowych dokonywanych w imieniu administratora na zasadach określonych w art. 30 RODO.

§ 4.

Rejestr czynności przetwarzania

Podmiot Przetwarzający zobowiązany jest do prowadzenia rejestrów czynności przetwarzania oraz rejestru kategorii czynności przetwarzania na zasadach określonych w art. 30 RODO.

§ 5.

Zgłoszenie naruszenia ochrony danych osobowych

1. Podmiot Przetwarzający na wypadek stwierdzenia naruszenia ochrony danych osobowych lub ich niewłaściwego użycia oraz naruszenia obowiązku ochrony powierzonych do przetwarzania danych osobowych – zobowiązany jest zgłosić naruszenie Administratorowi bez zbędnej zwłoki, ale nie później niż w terminie 12 godzin po stwierdzeniu naruszenia, a zgłoszenie winno odpowiadać wymogom art. 33 RODO oraz zawierać szczegółowe informacje umożliwiające określenie, czy naruszenie praw i wolności skutkuje wysokimi ryzykami naruszenia praw i wolności osób fizycznych.
2. W celu realizacji obowiązków o których mowa w ust. 1 powyżej, Podmiot Przetwarzający jest zobowiązany do zabezpieczenia dowodów, które pomogą Administratorowi ustalić i wyjaśnić szczegóły naruszenia, w tym chwilę zdarzenia, osoby odpowiedzialne, charakter naruszenia oraz jego skalę i ewentualne negatywne skutki, osoby poszkodowane. Podmiot Przetwarzający jest ponadto zobowiązany do dokumentowania wszelkich naruszeń ochrony danych osobowych, w tym okoliczności tego naruszenia, jego skutków oraz podjętych działań zaradczych.
3. W przypadku stosowania przez Podmiot Przetwarzający zatwierzonego kodeksu postępowania lub zatwierzonego mechanizmu certyfikacji – Podmiot Przetwarzający przekazuje tę informację do Administratora.

§ 6.

Prawo kontroli

1. Administratorowi przysługuje prawo kierowania zapytań do Podmiotu Przetwarzającego w zakresie dotyczącym wykonywania przez Podmiot Przetwarzający obowiązków dotyczących zabezpieczenia powierzonych mu na podstawie Umowy danych osobowych, w tym zapytań o wyniki przeprowadzonych kontroli wewnętrznych w tym zakresie; a Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się udzielić Administratorowi odpowiedzi na zapytanie - w terminie 7 dni od daty otrzymania zapytania.
2. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się udostępniać Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków wynikających z Umowy i przepisów prawa, w szczególności określonych w art. 28 RODO oraz umożliwiać Administratorowi lub audytorowi upoważnionemu przez Administratora przeprowadzanie audytów, oraz innym podmiotom upoważnionym do kontroli/audytów i zobowiązuje się przyczyniać się do nich.
3. Administrator oraz inne podmioty uprawnione do przeprowadzania kontroli/audytów mają prawo kontroli, czy środki zastosowane przez Podmiot Przetwarzający przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych przez Administratora danych osobowych spełniają wymagania wynikające z przepisów prawa i Umowy.
4. Z czynności kontrolnych Administrator sporządza protokół, którego odpis przekazuje Podmiotowi Przetwarzającemu.
5. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się dostosować do zaleceń pokontrolnych mających na celu usunięcie uchybień i poprawę bezpieczeństwa przetwarzania danych osobowych oraz w razie potrzeby złożenia stosownych wyjaśnień w terminie wskazanym przez Administratora nie dłuższym niż 7 (siedem) dni.
6. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się poinformować Administratora - bez zbędnej zwłoki, nie później niż w terminie 24 godzin od powzięcia wiedzy przez Podmiot Przetwarzający – o jakimkolwiek postępowaniu,

w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Podmiot Przetwarzający danych osobowych powierzonych przez Administratora, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Podmiotu Przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są mu wiadome, lub realizowanych kontrolach lub inspekcjach dotyczących przetwarzania danych osobowych przez Podmiot Przetwarzający, w szczególności prowadzonych przez Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

7. Podmiot Przetwarzający każdorazowo poinformuje Administratora o wszelkich zdarzeniach mogących skutkować odpowiedzialnością Administratora, w tym o każdym prawnie usprawiedliwionym żądaniu udostępnienia danych osobowych właściwemu organowi państwa, chyba, że zakaz zawiadomienia wynika z przepisów prawa. Podmiot Przetwarzający poinformuje ponadto Administratora o każdym naruszeniu lub podejrzeniu naruszenia poufności powierzonych danych - bez zbędnej zwłoki, nie później niż w terminie 3 (trzech) dni od powzięcia wiedzy przez Podmiot Przetwarzający o ich wystąpieniu.
8. Podmiot Przetwarzający utrzymuje wykaz systemów, programów lub innych narzędzi biorących udział w przetwarzaniu, za które odpowiada. W przypadku stosowania narzędzi wobec, których wymagana jest ochrona prawna (licencja), Podmiot Przetwarzający posiada odpowiedni dokument wykazujący uprawnienia do korzystania z systemu i zapewnia, aby dane osobowe były przetwarzane zgodnie z Umową.

§ 7.

Dalsze powierzenie danych do przetwarzania

1. Podmiot Przetwarzający nie jest uprawniony powierzyć do dalszego przetwarzania dane osobowe powierzone mu przez Administratora na podstawie Umowy – bez uprzedniej zgody wyrażonej na zasadach określonych w art. 28 ust. 2 i 4 RODO.
2. Dalsze powierzenie danych do przetwarzania odbywa się na podstawie umowy, która spełnia wymagania określone przepisami RODO, a Podmiot Przetwarzający może powierzyć dane osobowe objęte niniejszą Umową do dalszego przetwarzania podwykonawcom jedynie w celu wykonania Umowy Podstawowej i po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody Administratora.
3. Na wypadek dalszego powierzenia do przetwarzania danych powierzonych Podmiotowi Przetwarzającemu przez Administratora - dalszy przetwarzający winien spełniać te same gwarancje i obowiązki jakie zostały nałożone na Podmiot Przetwarzający w Umowie oraz wynikające z przepisów prawa, w szczególności obowiązek zapewnienia wystarczających gwarancji wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, poprzedzonych poprawnie przeprowadzoną analizą ryzyka, tak by przetwarzanie odpowiadało wymogom RODO.
4. Podmiot Przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora za brak wywiązania się ze spoczywających na dalszym przetwarzającym (podwykonawcy) obowiązków ochrony danych osobowych powierzonych przez Administratora.

§ 8.

Odpowiedzialność Podmiotu Przetwarzającego

1. Podmiot Przetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie niezgodnie z Umową lub instrukcjami Administratora danych osobowych powierzonych przez Administratora, a w szczególności za udostępnienie ich osobom nieupoważnionym.
2. Podmiot Przetwarzający odpowiada za szkody majątkowe lub niemajątkowe jakie powstały u Administratora lub osób trzecich w wyniku przetwarzania powierzonych Podmiotowi Przetwarzającemu danych osobowych niezgodnego z przepisami prawa, Umową lub instrukcjami administratora.
3. Podmiot Przetwarzający ponosi odpowiedzialność – jak za własne działania lub zaniechania – za działania lub zaniechania podmiotów, którym powierzył dalsze przetwarzanie danych powierzonych Podmiotowi Przetwarzającemu na podstawie Umowy.
4. W przypadku naruszenia przepisów prawa lub Umowy z przyczyn leżących po stronie Podmiotu Przetwarzającego, w następstwie czego Administrator zostanie zobowiązany do wypłaty odszkodowania lub zostanie ukarany administracyjną karą pieniężną - Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się zrekompensować Administratorowi poniesione straty i koszty z tego tytułu. Podmiot Przetwarzający może uwolnić się od obowiązku zapłaty odszkodowania, pokrycia strat i kosztów jeżeli udowodni, że zdarzenie które doprowadziło do powstania szkody nie jest przez niego zawinione.

§ 9.

Usunięcie danych po zakończeniu trwania umowy

1. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się, że – niezwłocznie po zakończeniu trwania Umowy Podstawowej – usunie wszelkie dane osobowe powierzone przez Administratora oraz wszelkie ich istniejące kopie, w szczególności z nośników elektronicznych pozostających w dyspozycji Podmiotu Przetwarzającego, chyba że przepis prawa lub zapis umowy zawartej z RARR S.A. nakazuje przechowywanie tych danych osobowych, w szczególności gdy jest to niezbędne do ustalenia, dochodzenia, obrony roszczeń.
2. Przez usunięcie danych osobowych, o których mowa w ust. 1 powyżej należy rozumieć zniszczenie danych osobowych lub taką ich modyfikację, która nie pozwoli na ustalenie tożsamości osoby, której dane dotyczą w sposób trwały i nieodwracalny.
3. Dla potwierdzenia wykonania zobowiązania do usunięcia danych oraz ich kopii Podmiot Przetwarzający – na pisemne żądanie Administratora i nie dalej niż w terminie 7 (siedmiu) dni od otrzymania tego żądania – doręczy Administratorowi oryginał lub uwierzytelnioną kopię sporządzonego w formie pisemnej protokołu zniszczenia lub innego dokumentu potwierdzającego przeprowadzenie czynności usunięcia danych oraz ich kopii.

§ 10.

Czas trwania umowy

Umowa obowiązuje od dnia jej zawarcia do końca trwania Umowy Podstawowej.

§ 11.

Rozwiązanie umowy

1. Administrator może rozwiązać niniejszą umowę ze skutkiem natychmiastowym, na wypadek gdy:
 - a) pomimo zobowiązania do usunięcia uchybień Podmiot Przetwarzający nie zaprzestaje niewłaściwego przetwarzania danych osobowych powierzonych przez Administratora, w szczególności gdy pomimo zobowiązania Podmiotu Przetwarzającego do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli Administratora – Podmiot Przetwarzający nie usunie ich w wyznaczonym terminie;
 - b) Podmiot Przetwarzający przetwarza dane osobowe powierzone przez Administratora w sposób niezgodny z Umową, instrukcjami lub przepisami prawa;
 - c) Podmiot Przetwarzający powierzył przetwarzanie danych osobowych powierzonych przez Administratora innemu podmiotowi bez pisemnej zgody Administratora;
 - d) Podmiot Przetwarzający nie poinformuje Administratora, w terminie określonym w § 5 ust. 1 Umowy, o stwierdzonym naruszeniu ochrony danych osobowych.
 - e) Podmiot Przetwarzający nie poinformuje Administratora o zdarzeniach, o których mowa w § 6 ust. 6 lub 7 Umowy, na zasadach w tam określonych.
2. Rozwiązanie umowy nie zwalnia Podmiotu Przetwarzającego od odpowiedzialności, o której mowa w § 8 Umowy.

§ 12.

Zasady zachowania poufności

1. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów oraz dokumentów, w szczególności zawierających dane osobowe otrzymanych od Administratora (dane poufne).
2. Podmiot Przetwarzający oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora - w innym celu niż wykonanie Umowy Podstawowej, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy.

§ 13.

Postanowienia końcowe

1. Zmiany Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

-
2. W sprawach nieuregulowanych Umową stosuje się obowiązujące przepisy, w szczególności RODO, ustawy o ochronie danych osobowych z dnia 10 maja 2018r. (t.j. Dz.U. 2019, poz. 1781 z późn.zm.), ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (t.j.: Dz. U. z 2020 r. poz. 1740 z późn. zm.).
 3. Spory wynikłe w związku z zawarciem lub wykonywaniem Umowy - Strony poddają pod rozstrzygnięcie sądu właściwego miejscowo według siedziby Administratora.
 4. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

Administrator:

Przetwarzający:

Inspektor Ochrony Danych

Patrycja Mysliwiec

Strona 19

